104. je rozhodnut zajistit společně s panafrickými organizacemi soudržnost mezi politikami rozvojové spolupráce a dalšími oblastmi politik EU, které mají vliv na rozvojové země v Africe;

105. domnívá se, že parlamentní kontrola a schválení balíčků rozvojové pomoci musí být podmínkou pro vyplacení prostředků;

106. rozhodl se uspořádat s PAP společnou parlamentní akci, jež by měla předcházet druhému summitu EU a Afriky, který se má konat v prosinci 2007 v Lisabonu;

*
* *

107. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi, vládám a parlamentům členských států, Komisi AU, Výkonné radě AU, PAP, Radě ministrů zemí AKT a Smíšenému parlamentnímu shromáždění AKT a EU.

P6_TA(2007)0484

Mezinárodní smlouva o zákazu kazetové munice

Usnesení Evropského parlamentu ze dne 25. října 2007 o mezinárodní smlouvě zakazující veškerou kazetovou munici

Evropský parlament,

— s ohledem na svá předchozí usnesení o škodlivých účincích některých druhů konvenční výzbroje (pozemní miny a kazetová munice, munice z ochuzeného uranu, fosforová munice, nevybuchlé zbytky válečné munice (ERW), používané státy i nestátními subjekty,

— s ohledem zejména na své usnesení ze dne 16. listopadu 2006 o zákazu biologických a toxinových zbraní (BTWC), tříštivé bomby a konvenční zbraně [1], ve kterém žádá EU, aby podpořila iniciativu týkající se vypracování komplexní a účinné úmluvy o celosvětovém zákazu kazetové munice,

— s ohledem na V. protokol Úmluvy OSN o některých konvenčních zbraních týkající se výbušných zbytků válečné munice ze dne 28. listopadu 2003 (CCW) (V. protokol ERW) a vítaje jeho vstup v platnost dne 12. listopadu 2006,

— s ohledem na deklaraci z Osla přijatou ve dnech 22.–23. února 2007 skupinou států, Organizací spojených národů, Mezinárodním výborem Červeného kříže, Koalicí proti kazetové munici a dalšími humanitárními organizacemi, které se dohodly uzavřít do roku 2008 právně závazný mezinárodní dokument zakazující použití, výrobu, přepravu a skladování kazetové munice, která nepřijatelně ubližuje civilistům („proces z Oslo“),

— s ohledem na návrh CCW pro mandát k jednání o kazetové munici, který předložilo Německo za Evropskou unii skupině vládních expertů v rámci CCW,

---

[1] Úř. věst. C 314 E, 21.12.2006, s. 327.

— s ohledem na společnou akci Rady 2007/528/SZBP ze dne 23. července 2007 na podporu úmluvy o zákazu nebo omezení použití některých konvenčních zbraní, které mohou způsobovat nadměrné utrpení nebo mít nerozlišující účinky, v rámci Evropské bezpečnostní strategie [1],

— s ohledem na nové stanovisko OSN ke kazetové munici vyjádřené na zasedání hlavních představitelů OSN dne 17. září 2007, kdy OSN vyzvalo členské státy k okamžitému řešení strašných humanitárních následků kazetové munice a jejích následků pro lidská práva a rozvoj tím, že uzavřou právně závazný dokument mezinárodního humanitárního práva, který: zakazuje použití, vývoj, výrobu, skladování a přepravu kazetové munice, která nepřijatelně ubližuje civilistům; požaduje zničení stávajících zásob této munice; a zajišťuje její odstranění, školení o rizicích a další činnosti ke zmírnění rizik, pomoc obětem, podporu a spolupráci.a opatření souladu a transparentnosti, a konstatuje, že dokud nebude tato smlouva přijata, OSN vyzývá státy, aby přijaly vnitrostátní opatření na okamžité zmrazení používání a přepravy veškeré kazetové munice,

— s ohledem na Koalici proti kazetové munici, kterou vytvořilo kolem 200 specializovaných nevládních organizací, a vítaje tuto koalici,

— s ohledem na čl. 108 odst. 5 jednacího řádu,

A. vzhledem k tomu, že „nevybuchlé zbytky munice po válečných konfliktech“ (ERW) označují nevybuchlou munici, která byla zpracována, upravena, vyrobena či jinak připravena k použití a byla použita v ozbrojeném konfliktu a měla vybuchnout, což se však nestalo,

B. vzhledem k tomu, že se termín „kazetová munice“ vztahuje na zbraňové systémy, které jsou shazovány ze vzduchu i vystřelovány ze země,

C. vzhledem k tomu, že kazetová munice, dokonce i ty nejmodernější typy, často neodůvodněně selhává a po nárazu nevybuchuje, čímž představuje nebezpečí pro obyvatele dlouho po ukončení konfliktu; vzhledem k tomu, že mnoho typů kazetové munice je vybaveno citlivými rozbuškami, které reagují na fyzický kontakt více než protipěchotní miny,

D. vzhledem k tomu, že kazetová munice je velmi nepřesná, používá se často ve velkém nad venkovskými i městskými oblastmi a po rozptylu pokrývá velkou plochu, čímž vzniká velké množství nevybuchlých zbytků munice,

E. vzhledem k tomu, že kazetová munice má velmi nediskriminační charakter, protože její uživatelé nemohou rozlišovat mezi vojáky a civilisty; vzhledem k tomu, že bylo doloženo, že 98 % jejích obětí jsou civilisté,

F. vzhledem k tomu, že kazetová munice má vážné humanitární důsledky pro zranitelné populace a humanitární pracovníky, a k vysokému počtu smrtelných úrazů a zranění zejména u dětí, které přitahuje malá velikost a barvy těchto zbraní,

G. vzhledem k tomu, že se všechny typy zařízení, která zabraňují odstraňování min, zaměřují na humanitární pracovníky odstraňující munici,

H. vzhledem k tomu, že nevybuchlá kazetová munice má škodlivý vliv na rozvoj a rekonstrukci, přičemž hrozba nevybuchlého vojenského materiálu brání přístupu k dopravním komunikacím, budovám a rozhodující infrastruktuře, brání používání zemědělské půdy, omezuje místní obchod a komunikace, ovlivňuje zabezpečení potravinami a může překážet dodávkám humanitární pomoci,

I. vzhledem k tomu, že mezi země, o nichž se ví, že byly postiženy kazetovou municí, patří některé nejchudší státy na světě a v rámci těchto zemí jsou často hlavními oběťmi nejchudší obyvatelé,

[1] Úř. věst. L 194, 26.7.2007, s. 11.

Čtvrtek 25. října 2007

J. vzhledem k tomu, že existují důkazy o tom, že se zásoby kazetové munice nacházejí ve více než 15 členských státech EU a tato munice se vyrábí minimálně v 10 členských státech EU,

K. vzhledem k tomu, že Belgie přijala dne 26. dubna 2007 „Mahouxův zákon", který zakazuje financování, vyrábění, používání a držení kazetové munice,

1. opakovaně zdůrazňuje potřebu posílit mezinárodní humanitární právo, které se vztahuje na kazetovou munici, a přijmout urychleně na mezinárodní úrovni komplexní zákaz použití, výroby, přepravy a skladování kazetové munice, a proto velmi podporuje proces z Osla;

2. vyzývá k okamžitému moratoriu na použití, investování, skladování, výrobu, přepravu nebo vývoz kazetové munice, včetně kazetové munice shazované ze vzduchu a munice přepravované střelami, raketami a dělostřeleckými projektily do doby, než bude vyjednána mezinárodní závazná dohoda o zákazu výroby, skladování, vývozu a použití těchto zbraní;

3. vyzývá všechny členské státy EU, aby přijaly vnitrostátní opatření, které úplně zakáží použití, výrobu, vývoz a skladování kazetových bomb;

4. vyzývá všechny státy, které používají kazetovou munici a podobné zbraně, jež zanechávají nevybuchlé zbytky válečné munice, aby převzaly odpovědnost za odstranění této munice a aby především pečlivě zaznamenávaly, kde byla taková munice použita s cílem pomoci v úsilí tuto munici po konfliktech odstraňovat; domnívá se, že takové záznamy by se měly používat, a poskytovat tak místním obyvatelům a humanitárním pracovníkům jasné varování o nebezpečných oblastech v souladu s V. protokolem o ERW;

5. trvá na tom, že vojenské jednotky členských států EU nesmějí za žádných okolností či podmínek používat jakékoli druhy kazetové munice do doby, než bude vyjednána mezinárodní dohoda o regulaci, omezení nebo zákazu těchto zbraní;

6. zdůrazňuje odpovědnost státu kontrolujícího území vydávat varování a činit opatření na ochranu civilního obyvatelstva také pomocí osvěty a poskytovat zvláštní informace o pomoci obětem ERW;

7. vyzývá všechny členské státy EU, které používaly kazetovou munici, aby poskytly pomoc postiženému obyvatelstvu;

8. vyzývá Komisi, aby pomocí všech dostupných prostředků ihned zvýšila finanční podporu obcím a jednotlivcům postiženým nevybuchlou kazetovou municí;

9. naléhavě žádá všechny státy, které nejsou stranami V. protokolu o ERW, aby jej podepsaly a ratifikovaly, a aby dodržovaly v přechodném období jeho ducha;

10. vítá úsilí předsednictví Rady a členských států EU vytvořit mandát k dojednání nového protokolu k CCW, který vyřeší všechny humanitární problémy související s použitím kazetové munice, a lituje, že dosud nebylo dosaženo žádného skutečného pokroku;

11. žádá Radu, aby přijala společný postoj, který zaváže všechny členské státy EU k urychlení silného mandátu pro jednání v rámci CCW a k aktivní podpoře procesu z Osla;

12. zdůrazňuje, že jakýkoli mezinárodní nástroj bude účinný pouze tehdy, bude-li obsahovat alespoň tato ustanovení:

a) zákaz použití, výroby, financování, přepravy a skladování kazetové munice;

b) zákaz poskytnout komukoli pomoc při používání, výrobě, přepravě nebo skladování kazetové munice;

c) závazek zničit zásoby kazetové munice v konkrétní lhůtě, která musí být co nejkratší;

d) závazek označit, oplotit a vyčistit kontaminovaná území co nejdřív, ale nejpozději do stanovené lhůty a vytvořit a udržovat účinnou kapacitu, která tyto činnosti provede; závazek poskytnout pomoc s označováním, oplocováním a jinými upozorněními, školením o riziku a odstraňováním; ti, kteří používají kazetovou munici, by měli mít zvláštní povinnost takové pomoci, včetně poskytnutí včasných a podrobných informací o použití;

e) závazek poskytnout pomoc obětem, jako je např. provádění sběru dat, naléhavá lékařská pomoc a následná lékařská péče, fyzická rehabilitace, psychologická podpora a sociální začlenění, hospodářské začlenění nebo opětovné začlenění, právní podpora a zákony a politiky pro invalidy;

13. doporučuje, aby se zástupci Evropského parlamentu zúčastnili na nadcházející konference v rámci procesu z Osla;

14. pověřuje svého předsedu, aby předal toto usnesení Radě, Komisi, vysokému představiteli pro Společnou zahraniční a bezpečnostní politiku, vládám a parlamentům členských států EU, generálnímu tajemníkovi OSN a Koalici proti kazetové munici.

P6_TA(2007)0485

Výroba opia pro léčebné účely v Afghánistánu

Doporučení Evropského parlamentu Radě ze dne 25. října 2007 s návrhem doporučení Evropského parlamentu Radě k výrobě opia pro léčebné účely v Afghánistánu (2007/2125(INI))

Evropský parlament,

— s ohledem na návrh doporučení Radě k výrobě opia pro léčebné účely v Afghánistánu (B6-0187/2007) předložený za skupinu ALDE,

— s ohledem na svá dřívější usnesení o Afghánistánu, z nichž poslední bylo přijato dne 18. ledna 2006 [1],

— s ohledem na zprávu Úřadu OSN pro drogy a kriminalitu (UNODC) a Světové banky o afghánském drogovém průmyslu z roku 2006,

— s ohledem na výroční zprávu za rok 2007, kterou vydal UNODC v červnu 2007,

[1] Úř. věst. C 287 E, 24.11.2006, s. 176.